

## Grant for the Sister School Scheme 2022/23

Name of School: **Law Ting Pong Secondary School**

Name of Sister School: **Luodingbang Middle School**

Date of Forming Sister School Pair: **11th November 2015**

Our school plans to conduct the following exchange activities with our sister school during the implementation period of the Pilot Scheme:

| Item No. | Item Name and Content of the Exchange Activity   | Intended Objective(s)   | Evaluation  | Grant Allocation  |
|----------|--|---|---|---|
| 1.       | <p style="text-align: center;"><b><u>Online Exchange Program</u></b></p> <p><b>Contents:</b></p> <p>a. Understanding the differences between the two cities: Curriculum, learning styles, life styles and culture, life after/during the pandemic, etc.</p> <p>b. Pre-tasks for the visit to Shunde Luodingbang Middle School</p> <p><b>Role of teachers:</b></p> <p>a. Planning and co-operating</p> <p>b. Sharing session</p> <p><b>Role of Students:</b></p> <p>a. Lessons</p> <p>b. Presentation and sharing</p> | <p><b>Teachers:</b></p> <p>a. Exchange and share teaching experience and pedagogy</p> <p>b. Understand the differences of the curriculum, teaching and learning style between Hong Kong and Shun De</p> <p>c. Improve the technical skills on dealing with the online lesson and/or exchange program</p> <p><b>Students:</b></p> <p>a. Understand the learning module of two cities</p> <p>b. Develop collaboration and presentation skills</p> | <p>a. Lesson observation record</p> <p>b. Teacher's feedback</p> <p>b. Students' evaluation</p> | <p>Hardware devices for online exchange programme:</p> <p>\$3,000</p> <p>Supplement for the IT technique</p> <p>\$2,000</p> <p>Miscellaneous teaching materials and transportation fee</p> <p><b>Sub-total: \$5,000</b></p> |

| Item No. | Item Name and Content of the Exchange Activity   | Intended Objective(s)  | Monitoring / Evaluation   | Grant Allocation  |
|----------|--|--|---|---|
| 2.       | <p><b>4-days Shunde Visit of around 180 teachers and students of Law Ting Pong Secondary School</b></p> <p><b>Teachers:</b></p> <p>a. Sharing sessions (in subjects, successful experience etc)</p> <p>b. Workshops</p> <p>c. Lesson demonstration</p> <p>d. Lesson observation</p> <p><b>Students:</b></p> <p>a. Lessons</p> <p>b. Cultural exchange</p> <p>c. Sharing of learning outcomes/experiences</p> | <p><b>Teachers:</b></p> <p>a. Exchange and share teaching experience and pedagogy</p> <p>b. Understand the curriculum, teaching and learning style in Mainland</p> <p>c. Professional development of teachers</p> <p><b>Students:</b></p> <p>a. Understand the learning environment in a Mainland school (morning exercise, evening tutorial period etc)</p> <p>b. Experience the different way of learning in a Mainland school</p> <p>c. Understand the education and boarding school system in Mainland</p> <p>d. Embrace cultural diversities in order to build harmonious relationships between Hong Kong and Shunde</p> <p>e. Understand the cultural difference in two places</p> | <p>a. Each HK student will have a learning booklet for the trip</p> <p>b. Student will write reflection and sharing of the visit</p> <p>c. A yearly visit booklet about the exchange program will be published which includes the sharing and reflection of students and teachers</p> | <p><b>\$161,000 (\$1,000 x 161)</b><br/>for the subsidization of 161 HK students for the visit to cover transportation and accommodation</p> <p><b>\$24,000 (\$1,500 x 16)</b><br/>for the cost of 16 teachers</p> <p><b>\$23,000</b><br/>for the production and printing of booklet</p> <p><b>\$3,500</b><br/>for miscellaneous expenses (including printing materials, phone card, first-aid kit etc)</p> <p><b>\$15,000</b><br/>For equipment which support exchange activities / video conferencing</p> <p><b>\$15,000</b><br/>For salary of staff for handling relevant administrative work</p> <p><b>Sub-total: \$241,500</b></p> |
|          |  |  | <b>Total</b>  | <b>\$246,500</b>  |

**Financial budget for 2022-23**

|   |  |                    |
|---|--|--------------------|
| Estimated Grant received for the school year                  |  | <b>\$150,000</b>   |
| Estimated Expenditure   |  | <b>(\$246,500)</b> |
| Estimated (Deficit) for the year                              |  | <b>\$0</b>         |
| Surplus brought forward from previous year                    |  | <b>\$103,376</b>   |
| Estimated Prior Year(s) Adjustment                            |  | <b>\$0</b>         |
| (Deficit) to be transferred to Income and Expenditure Account |  | <b>\$0</b>         |
| Surplus to be clawed back                                     |  | <b>\$0</b>         |
| Surplus retained to be carried forward to next year           |  | <b>\$6,876</b>     |

# 羅定邦中學

## 姊妹學校交流計劃書

2022 / 23 學年

|       |                                 |       |                 |
|-------|---------------------------------|-------|-----------------|
| 學校名稱： | 羅定邦中學                           |       |                 |
| 學校類別： | *小學 / *中學 / *特殊學校<br>(*請刪去不適用者) | 負責老師： | Dr Rizwan Ullah |

| 擬於本學年與以下內地姊妹學校進行交流活動： |         |
|-----------------------|---------|
| 1.                    | 順德羅定邦中學 |
| 2.                    |         |
| 3.                    |         |
| 4.                    |         |
| 5.                    |         |

本校擬舉辦的姊妹學校活動所涵蓋層面及有關資料如下：

(請在適當的方格內填上✓號(可選多項)及/或在「其他」欄填寫有關資料)

### 甲. 管理層面 (\*擬舉辦 / \*不擬舉辦) (\*請刪去不適用者)

| 交流項目 |                                     |                    | 預期目標 |                                     |                          |
|------|-------------------------------------|--------------------|------|-------------------------------------|--------------------------|
| 編號   | ☑                                   | 描述                 | 編號   | ☑                                   | 描述                       |
| A1   | <input type="checkbox"/>            | 探訪/考察              | B1   | <input type="checkbox"/>            | 增進對內地的認識和了解              |
| A2   | <input type="checkbox"/>            | 校政研討會/學校管理分享       | B2   | <input type="checkbox"/>            | 增加對國家的歸屬感/國民身份的認同        |
| A3   | <input checked="" type="checkbox"/> | 會議/視像會議            | B3   | <input checked="" type="checkbox"/> | 交流良好管理經驗和心得/提升學校行政及管理的能力 |
| A4   | <input type="checkbox"/>            | 與姊妹學校進行簽約儀式/商討交流計劃 | B4   | <input type="checkbox"/>            | 擴闊學校網絡                   |
| A5   | <input type="checkbox"/>            | 其他(請註明)：           | B5   | <input type="checkbox"/>            | 擴闊視野                     |
|      |                                     |                    | B6   | <input checked="" type="checkbox"/> | 建立友誼/聯繫                  |
|      |                                     |                    | B7   | <input checked="" type="checkbox"/> | 訂定交流計劃/活動詳情              |
|      |                                     |                    | B8   | <input type="checkbox"/>            | 其他(請註明)：                 |

## 羅定邦中學

### 乙. 教師層面 (\*擬舉辦 / \*不擬舉辦) (\*請刪去不適用者)

| 交流項目 |                                     |                  | 預期目標 |                                     |                   |
|------|-------------------------------------|------------------|------|-------------------------------------|-------------------|
| 編號   | <input checked="" type="checkbox"/> | 描述               | 編號   | <input checked="" type="checkbox"/> | 描述                |
| D1   | <input type="checkbox"/>            | 探訪/考察            | E1   | <input checked="" type="checkbox"/> | 增進對內地的認識和了解       |
| D2   | <input type="checkbox"/>            | 觀課/評課            | E2   | <input type="checkbox"/>            | 增加對國家的歸屬感/國民身份的認同 |
| D3   | <input type="checkbox"/>            | 示範課/同題異構         | E3   | <input checked="" type="checkbox"/> | 建立學習社群/推行教研       |
| D4   | <input checked="" type="checkbox"/> | 遠程教室/視像交流/電子教學交流 | E4   | <input type="checkbox"/>            | 促進專業發展            |
| D5   | <input type="checkbox"/>            | 專題研討/工作坊/座談會     | E5   | <input type="checkbox"/>            | 提升教學成效            |
| D6   | <input type="checkbox"/>            | 專業發展日            | E6   | <input type="checkbox"/>            | 擴闊視野              |
| D7   | <input type="checkbox"/>            | 其他(請註明):         | E7   | <input checked="" type="checkbox"/> | 建立友誼/聯繫           |
|      |                                     |                  | E8   | <input type="checkbox"/>            | 其他(請註明):          |

### 丙. 學生層面 (\*擬舉辦 / \*不擬舉辦) (\*請刪去不適用者)

| 交流項目 |                                     |                  | 預期目標 |                                     |                   |
|------|-------------------------------------|------------------|------|-------------------------------------|-------------------|
| 編號   | <input checked="" type="checkbox"/> | 描述               | 編號   | <input checked="" type="checkbox"/> | 描述                |
| G1   | <input type="checkbox"/>            | 探訪/考察            | H1   | <input checked="" type="checkbox"/> | 增進對內地的認識和了解       |
| G2   | <input type="checkbox"/>            | 課堂體驗             | H2   | <input type="checkbox"/>            | 增加對國家的歸屬感/國民身份的認同 |
| G3   | <input type="checkbox"/>            | 生活體驗             | H3   | <input checked="" type="checkbox"/> | 擴闊視野              |
| G4   | <input type="checkbox"/>            | 專題研習             | H4   | <input checked="" type="checkbox"/> | 建立友誼              |
| G5   | <input checked="" type="checkbox"/> | 遠程教室/視像交流/電子學習交流 | H5   | <input checked="" type="checkbox"/> | 促進文化交流            |
| G6   | <input type="checkbox"/>            | 文化體藝交流           | H6   | <input type="checkbox"/>            | 增強語言/表達/溝通能力      |
| G7   | <input type="checkbox"/>            | 書信交流             | H7   | <input type="checkbox"/>            | 提升自理能力/促進個人成長     |
| G8   | <input type="checkbox"/>            | 其他(請註明):         | H8   | <input type="checkbox"/>            | 豐富學習經歷            |
|      |                                     |                  | H9   | <input type="checkbox"/>            | 其他(請註明):          |

## 羅定邦中學

### 丁. 家長層面 (\*擬舉辦/不擬舉辦) (\*請刪去不適用者)

(註: 學校不可使用姊妹學校計劃津貼支付家長在交流活動的開支)

| 交流項目 |                          |          | 預期目標 |                          |                   |
|------|--------------------------|----------|------|--------------------------|-------------------|
| 編號   | <input type="checkbox"/> | 描述       | 編號   | <input type="checkbox"/> | 描述                |
| J1   | <input type="checkbox"/> | 參觀學校     | K1   | <input type="checkbox"/> | 增進對內地的認識和了解       |
| J2   | <input type="checkbox"/> | 家長座談會    | K2   | <input type="checkbox"/> | 增加對國家的歸屬感/國民身份的認同 |
| J3   | <input type="checkbox"/> | 分享心得     | K3   | <input type="checkbox"/> | 擴闊視野              |
| J4   | <input type="checkbox"/> | 其他(請註明): | K4   | <input type="checkbox"/> | 加強家校合作            |
|      |                          |          | K5   | <input type="checkbox"/> | 加強家長教育            |
|      |                          |          | K6   | <input type="checkbox"/> | 交流良好家校合作經驗和心得     |
|      |                          |          | K7   | <input type="checkbox"/> | 其他(請註明):          |

### 擬運用的監察/評估方法如下:

| 編號 | <input type="checkbox"/>            | 監察/評估方法  |
|----|-------------------------------------|----------|
| M1 | <input type="checkbox"/>            | 討論       |
| M2 | <input type="checkbox"/>            | 分享       |
| M3 | <input checked="" type="checkbox"/> | 問卷調查     |
| M4 | <input type="checkbox"/>            | 面談/訪問    |
| M5 | <input type="checkbox"/>            | 會議       |
| M6 | <input checked="" type="checkbox"/> | 觀察       |
| M7 | <input type="checkbox"/>            | 報告       |
| M8 | <input type="checkbox"/>            | 其他(請註明): |

### 津貼用途及預算開支:

| 編號  | <input type="checkbox"/>            | 交流項目                             | 支出金額            |
|-----|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------|
| N1  | <input checked="" type="checkbox"/> | 到訪內地姊妹學校作交流的費用                   | HK\$ 100,000.00 |
| N2  | <input type="checkbox"/>            | 在香港合辦姊妹學校交流活動的費用                 | HK\$            |
| N3  | <input checked="" type="checkbox"/> | 姊妹學校活動行政助理的薪金 (註:不可超過學年津貼額的 20%) | HK\$ 32,000.00  |
| N4  | <input checked="" type="checkbox"/> | 視像交流設備及其他電腦設備的費用                 | HK\$ 15,000.00  |
| N5  | <input checked="" type="checkbox"/> | 交流物資費用                           | HK\$ 3,500.00   |
| N6  | <input type="checkbox"/>            | 在香港進行交流活動時的茶點開支(註:不可超過學年津貼額的 2%) | HK\$            |
| N7  | <input type="checkbox"/>            | 老師的一次入出境簽證的費用(註:不可超過學年津貼額的 1%)   | HK\$            |
| N8  | <input type="checkbox"/>            | 其他(請註明):                         | HK\$            |
| N9  | <input checked="" type="checkbox"/> | 學年預計總開支                          | HK\$ 155,500.00 |
| N10 | <input type="checkbox"/>            | 沒有任何開支                           | 不適用             |